



**DZIENNIK URZĘDOWY**  
**WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ**  
**W BIAŁYMSTOKU**

Białystok, dnia 26 października 1970 r.

Nr 8

Poz. 57

T R E S C

Poz.

57 Uchwała Nr V/19/70 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 28 kwietnia 1970 r. w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z wykonania planu gospodarczego i budżetu województwa za 1969 r.

Poz. 57

**1. Rolnictwo**

**UCHWAŁA Nr V/19/70**

**Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku**  
z dnia 28 kwietnia 1970 r.

**w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z wykonania planu gospodarczego i budżetu województwa za 1969 rok.**

Na podstawie art. 10 i 11 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172), art. 43 i 50 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45, poz. 221) — Wojewódzka Rada Narodowa w Białymstoku po rozpatrzeniu przedłożonego przez Prezydium WRN sprawozdania z wykonania planu gospodarczego, zbiorczego budżetu i analizy sytuacji gospodarczej województwa za 1969 r., wysłuchaniu opinii Komisji Budżetu i Planu Gospodarczego oraz uwag Delegatury Najwyższej Izby Kontroli w Białymstoku — postanawia:

A. — zatwierdzić sprawozdanie, które zawiera następujące wyniki.

**I. Plan gospodarczy**

W roku 1969 nastąpił dalszy rozwój społeczno-gospodarczy województwa.

Znalazło to wyraz we wzroście potencjału produkcyjnego przemysłu i rolnictwa, stworzeniu nowych miejsc pracy i nauki, oddaniu do użytku szeregu nowych obiektów mieszkalnych i socjalnobytowych.

Nastąpiło również szersze, aniżeli w poprzednich latach, aczkolwiek jeszcze nie zadowalające, wdrożenie intensywnych czynników rozwoju w produkcji przemysłowej, rolnej i budowlanej, co znalazło odzwierciedlenie w pełniejszym wykorzystaniu rezerw, lepszym zagospodarowaniu maszyn i urządzeń, wzroście wydajności pracy.

Wartość produkcji globalnej rolnictwa w cenach porównywalnych wyniosła 16.160,4 mln zł, co stanowi 98,4%, planowanej wielkości, przy czym plan produkcji roślinnej wykonano w 96,0%, a zwierzęcej w 102,6%. W porównaniu z wykonaniem 1968 r. nastąpił wzrost produkcji globalnej ogółem o 1% (w kraju spadek o 4,7%).

Plony 4 podstawowych zbóż osiągnęły 19,2 q/ha; wzrosły w stosunku do poprzedniego roku o 6,7% (w kraju 3,2%).

Zbiory 4 zbóż w porównaniu z 1968 r. wzrosły o 10,3% i wyniosły 1.111,7 tys. ton tj. 107,2% zadań planowych.

Pogłowie bydła wg danych z m-ca czerwca 1969 r. wzrosło w stosunku do 1968 r. o 2,7% (kraj 1%), osiągając 706,6 tys. szt., a trzody chlewnej o 3,2% (1.110,5 tys. szt.). Zadania planowe wykonano odpowiednio w 101,1% i 97,4%.

W skupie zbóż ze zbiorów 1969 roku na plan 205 tys. ton od 1 lipca do końca grudnia 1969 r. skupiono 198,3 tys. ton tj. 96,7% planu. Przewiduje się, że zadania planowe zostaną przekroczone o około 20 tys. ton.

W zakresie skupu żywca zadania planowe wykonano w 102,1%.

Pod zbiory 1969 r. zużyto 107,5 tys. ton nawozów sztucznych tj. o 21,4% więcej niż w 1968 r. (kraj o 17,1%). Zużycie na 1 ha użytków rolnych wyniosło 72,5 kg (kraj 109,5 kg).

W 1969 roku oddano do użytku następujące ważniejsze inwestycje rolne:

- 454 izb mieszkalnych i 1900 stanowisk inwentarskich w PGR-ach,
- zmeliorowano 12.305 ha użytków zielonych i 6.145 ha gruntów ornych,
- zelektryfikowano 132 wsie,
- oddano do użytku 7 agronomówek, 3 filie POM, 8 wodociągów i 9 wierconych ujęć wody.

**2. Przemysł**

Wartość produkcji globalnej przemysłu uspołecznionego w cenach porównywalnych wyniosła w 1969 r. 14,8 mld zł, co stanowi 10,2% wzrostu w stosunku do 1968 r. i oznacza wykonanie zadań planowych w 102,2%. Wg układu planowania i sektorów wyniki ukształtowały się w sposób następujący:

w mln zł

Wyszczególnienie	Plan 1969	Wykonanie 1969 r.	% wyk. pl.	1969 1968
Ogółem:	14.494,4	14.816,8	102,2	101,2
Przemysł planowany centralnie	10.312,2	10.505,0	101,9	109,5
w tym: państwowy	10.098,9	10.288,0	101,9	109,5
spółdzielczy	169,4	171,7	101,4	106,8
pozostały	43,9	45,3	103,1	110,5
Przemysł planow. terenowo	4.182,2	4.311,8	103,1	112,1
w tym: państwowy	1.055,0	1.057,4	100,2	107,1
spółdzielczy	3.127,2	3.254,4	104,1	113,9

Układ podstawowych wskaźników ekonomicznych w przemyśle uspołecznionym ukształtował się następująco:

	% wyk. pl 1969 r.	Wskaźnik 1969 : 1968
Wartość produkcji globalnej (bez nakładczej)	102,2	110,0
Przeciętne zatrudnienie	100,4	105,3
Osobowy fundusz płac	100,8	108,2
Przeciętna mies. płaca na 1 zatrudn.	100,4	102,7
Wartość prod. glob. na 1 zatrudn.	101,7	104,4

Ogólny przyrost osiągnięty został w 47% w wyniku wzrostu wydajności pracy.

Plan produkcji towarowej wykonano w 103%.

Wartość dostaw produkcji eksportowej w przemyśle uspołecznionym wzrosła w porównaniu do 1968 r. o 25,1% przy czym w przemyśle planowanym centralnie o 36,2%, a przemyśle planowanym terenowo zmalała do 87,6% wykonania 1968 r.

Wykonanie zadań w zakresie produkcji globalnej w poszczególnych pionach organizacyjnych przemysłu terenowego oraz wskaźniki porównawcze w stosunku do wyników 1968 r. obrazuje poniższe zestawienie:

Lp.	Wyszczególnienie	Plan 1969 r.	Wykon 1969 r.	% wykon. planu	Wskaźnik
					1 69 1968
1	Woj. Zjedn. Przeds. PPT	512,4	513,5	100,2	112,5
2	Woj. Zjedn. PTMB	228,9	229,7	100,4	105,3
3	Woj. Zjedn. Przeds. Handlowych	96,2	93,1	96,8	101,5
4	Warsztaty szkolne KOS	48,9	52,4	107,0	112,2
5	Woj. Zjedn. PGR	27,8	27,8	100,0	130,0
6	Woj. Związek Spółdz. Pracy	992,7	1.081,3	108,9	118,8
7	Woj. Związek Spółdz. Inwalidów	254,1	275,1	108,3	130,5
8	WZGS „Samopomoc Chłopska”	539,9	547,4	101,4	121,0
9	WSS „Społem”	238,4	271,5	113,8	115,3
10	CSO Oddz. Okręg.	25,2	16,1	64,0	96,7
11	Centr. Zw. Spółdz. Mleczarskich	1.076,9	1.063,0	98,7	103,0
12	Młyny gospod.	140,8	140,8	100,0	92,0

Plan produkcji nakładczej wg cen porównywalnych zrealizowany został przez drobną wytwórczość w 103,6%, w stosunku do 1968 r. nastąpił wzrost o 31,3%.

Plan wartości usług dla ludności świadczonych przez jednostki objęte uchwałą Nr 203 R. M. został wykonany w 103,1%. W porównaniu do 1968 roku nastąpił wzrost o 6,9%.

W województwie było czynnych 1.686 uspołecznionych zakładów usługowych, 157 punktów przyjęć i 706 punktów świadczenia usług.

W działalności przemysłowej w 1969 r. mimo pomyślniejszego niż w ubiegłych latach ukształtowania się podstawowych relacji ekonomicznych nie zdołano w pełni wykorzystać wszystkich rezerw, a także przejść w szerszym stopniu na intensywnie metody gospodarowania.

W r. 1969 oddano do użytku szereg inwestycji przemysłowych między innymi:

- Zakład meblarsko-tapicerski w Suwałkach,
- Chłodnię Składową w Białymstoku,

- Zakłady Produkcji Żelbetowych Elementów Prefabrykowanych w Elku,
- Suszarnia wycierek w Zakładach Przemysłu Ziemniaczanego „Łomża”,
- Proszkownia mleka w Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Elku,
- Zakład Ceramiczny w Lewkowie, pow. Hajnówka (I etap),
- Wytwórnę Szkliv Kaflarskich w Białymstoku.

### 3. Handel wewnętrzny

Sprzedaż towarów w jednostkach uspołecznionych w 1969 roku osiągnęła wartość 12.080,6 mln zł, przekraczając zadania planowe o 1,3%, a wykonanie 1968 r. o 7,5%. Tempo wzrostu było jednak niższe niż w ubiegłych latach.

Realizacja sprzedaży w układzie głównych pionów handlowych przedstawia się następująco:

Wyszczególnienie	1 9 6 9 r o k			
	Plan	Wykon.	% wyk. planu	Wskaźn. 1969 1968
Sprzedaż ogółem	11.923,4	12.080,6	101,3	107,5
1. Detal	10.607,8	10.637,0	100,3	107,8
z tego: WZPH	1.898,0	1.888,0	99,5	106,6
WSS „Społem”	2.338,0	2.297,6	98,3	106,1
WZGS	4.525,0	4.511,4	99,7	107,3
pozostałe jednostki	1.846,7	1.940,0	105,1	112,6
2. Obroty gastronom.	673,2	676,9	100,5	108,5
z tego: WZPH	129,4	135,2	104,5	112,3
WSS	243,4	239,8	98,5	107,2
WZGS	264,0	259,1	98,2	107,0
pozostałe jednostki	36,4	42,8	117,4	113,6
3. Sprzedaż konsumentom indywid. z hurtu, zbytu, produkcji, skupu	642,4	766,7	119,3	103,1

Zaopatrzenie ludności w porównaniu z 1968 r. uległo pewnej poprawie, a szczególnie dotyczyło: artykułów spożywczych, tkanin wełnianych, wyrobów odzieżowych, artykułów trwałego użytku oraz towarów przeznaczonych do produkcji rolnej.

Tym niemniej na rynku nadal odczuwano brak niektórych asortymentów, a zwłaszcza materiałów budowlanych, mebli, wyrobów dziewiarskich i obuwia.

Sieć punktów sprzedaży uspołecznionego handlu detalicznego wzrosła o 113 jednostek, w tym sklepów o 82 i osiągnięta na koniec roku ogólną liczbę 6.183.

Ilość zakładów gastronomicznych zwiększyła się o 17 jednostek osiągając stan 333 zakładów (18.457 miejsc konsumpcyjnych).

W 1969 r. oddano do użytku następujące ważniejsze inwestycje:

- w pionie WZPH — 1 pawilon gastronomiczny i 1 pawilon handlowy,
- w pionie WSS „Społem” — 8 magazynów, 1 spółdzielczy dom handlowy z restauracją, 1 przechowalnię warzyw i owoców, 3 pawilony handlowe, 1 halę targową, 1 piekarnię, 1 masarnię, 1 wytwórnię wód gazowanych,
- w WZGS „Samopomoc Chłopska” — 5 piekarni, 17 magazynów nawozowych, 6 składów maszyn rolnych, 19 magazynów mat. budowlanych, 13 magazynów zbożowych, 2 magazyny hurtowe, 6 pawilonów handlowych, 7 gospód, 3 magazyny pasz treściwych.

#### 4. Komunikacja

##### Gospodarka drogową:

Środki budżetowe na utrzymanie dróg lokalnych wykorzystano w 1969 r. w wysokości 67,6 mln zł, co stanowi 123,3% wykonania planu.

W ramach tych środków wykonano następujące ważniejsze roboty drogowe:

- odnowa nawierzchni twardej 40 km — 137,9% planu,
- modernizacja 67 km — 106,3% planu.

Ze środków inwestycyjnych wybudowano 6 km nowych dróg, 16 mb mostów, a ze środków funduszu gromadzkiego 15 km dróg o nawierzchni twardej oraz ulepszono 475 km nawierzchni dróg gruntowych.

##### Transport samochodowy.

Plan przewozów ładunków w transporcie samochodowym wykonano ogółem w 103,2% (9,7 mln ton), z tego PKS w 98,7%, a pozostały branżowy transport samochodowy w 104,6%.

W porównaniu z 1968 r. przewieziono ogółem 15,5% więcej ładunków, z tego branżowe przedsiębiorstwa transportu samochodowego o 17,2%, a PKS o 11,5% więcej.

PKS przewiozło w 1969 r. 36,9 mln pasażerów, czyli o 6,7% więcej niż w 1968 r. przy czym plan został wykonany w 104,9%.

#### 5. Gospodarka komunalna i mieszkaniowa

Ważniejsze zadania produkcyjno-usługowe w gospodarce komunalnej wykonano następująco:

	% wyk.	Wskaź.
	planu	1969
	1969 r.	1968
— produkcja wody	103,1	113,1
— zużycie wody przez odbiorców ogółem	104,2	107,6
— ilość odbiorców gazu płynnego ogółem	103,3	153,1
— prania bielizny w zakładach komunalnych	103,3	107,1
— przewóz pasażerów środkami komunikacji miejskiej	100,7	109,7

Nakłady na kapitalne remonty w gospodarce komunalnej wykonano w 95,8% (plan 90,6 zł, a wykonanie 86,8 mln zł). Przyczyną nie wykonania planu był przede wszystkim brak materiałów i części zamiennych.

Realizacja zadań planowych za 1969 r. w gospodarce mieszkaniowej przedstawia się następująco:

- w budownictwie mieszkaniowym typu miejskiego oddano do użytku 186,5 tys. m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej mieszkań, co stanowi 99,6% planu, w tym gospodarce uspołecznionej 146,5 tys. m<sup>2</sup>,
- udział budownictwa spółdzielczego (powszechnego i zakładowego) w uspołecznionym budownictwie typu miejskiego wzrósł z 69,7% w 1968 r. do 77,9% w 1969 r.
- oddano do użytku 9.562 m<sup>2</sup> powierzchni urządzeń towarzyszących (sieć handlowa, lokale usługowe) tj. wykonano 83,1% planu, w tym w budownictwie rad narodowych w 109,4%. W stosunku do wykonania planu 1968 r. nastąpił wzrost powierzchni o 76,9%,
- średni koszt (brutto) 1 m<sup>2</sup> powierzchni w uspołecznionym budownictwie mieszkaniowym zmalał z 2.392 zł w 1968 r. do 2.373 zł w 1969 r. w tym w budownictwie spółdzielczym z 2.437 zł do 2.412 zł,
- osiągnięto pewną poprawę w stanie technicznym zasobów mieszkaniowych. Na remonty kapitalne przeznaczono kwotę 68.870 tys. zł, tj. o 2,5% więcej niż w 1968 r. Zadania planowe wykonano w 99,7%.

#### 6. Urządzenia kulturalne i socjalne

##### Oświata

W roku 1969 czynne były 1.494 szkoły podstawowe, w tym na wsi 1.379 oraz 232 przedszkola, w tym na wsi 127.

Liczbę dzieci pobierających naukę w szkołach wszystkich typów i objętych opieką przedszkolną ilustrują poniższe dane:

Wyszczególnienie	1969 rok			w tym kl. I		
	Plan	Wygk.	%	Plan	Wygk.	%
1	2	3	4	5	6	7
Liczba dzieci w przedszkolach	14.320	13.915	97,1	—	—	—
Liczba uczniów w szkołach podstawowych	214.200	211.128	98,6	23.350	23.225	99,5
w tym: na wsi	142.190	139.073	97,8	16.040	15.368	95,8
Izby lekcyjne w szkołach podstawowych	6.897	6.751	97,9	—	—	—
w tym: na wsi	5.579	5.533	99,2	—	—	—
Liczba uczniów w licenach ogólnokształcących	11.980	11.255	93,9	4.480	4.570	102,0
Liczba uczn. w zasadn. szkołach zawodowych (plan terenowy + centr.)	15.395	15.152	98,4	7.765	7.969	102,6
Liczba uczniów w technikach i równorzędnych dla niepracujących	9.045	9.087	100,6	2.560	2.657	103,0
Liczba uczn. w technikach dla pracujących (plan terenowy + centralny)	1.620	1.678	103,6	600	647	107,0
Liczba uczniów w szkołach przysposobienia rolniczego	5.840	1.707	29,2	3.800	1.058	27,8

**Zdrowie i opieka społeczna**

Wykonanie zadań przez służbę zdrowia w roku 1969 obrazują poniższe dane:

Wyszczególnienie	1 9 6 9			1968 r. %
	Plan	Wykon	%	
1	2	3	4	5
Liczba łóżek szpitalnych ogółem	5.350	5.247	98,0	100,0
w tym: plan terenowy	4.460	4.525	101,4	100,0
Liczba przychodni ogółem (pl. teren)	127	110	86,6	106,7
w tym: przy zakładach pracy	50	47	94,0	100,0
Liczba ośrodków zdrowia ogółem	138	136	98,5	103,8
Liczba ośrodków zdrowia na wsi	121	119	98,3	104,3
Liczba miejsc w żłobkach stałych	1.915	1.865	97,4	100,0
Liczba miejsc w zakładach opieki społ.	820	820	100,0	100,0
Liczba lekarzy medycyny (pl. teren. ze stażystami)	1.206	1.163	95,6	104,6
Liczba lekarzy dentyków (pl. teren.)	259	237	91,5	100,0

**Kultura**

Podstawowe wskaźniki wykonania planu z zakresu kultury przedstawiają się następująco:

Wyszczególnienie	1 9 6 9 r.		%	
	Plan	Wykon.	Wykon. do planu	1968 r. do wyk. 1969 r.
Publiczne biblioteki powszechne (łącznie z filiami)	377	378	100,2	102,4
w tym: miejskie	320	318	99,3	101,5
Liczba świetlic finansowanych z budżetu rad narodowych	224	227	101,3	92,2
Liczba kin	117	115	98,2	98,2

**7. Inwestycje**

Wykonanie planu inwestycyjnego 1969 roku przedstawia się następująco:

Wyszczególnienie	1 9 6 9 r o k				% wykonania		1969 i 1968	
	Plan		Wykonanie		Ogółem	w tym rob. bud. mont.	Ogółem	w tym rob. bud. mont.
	Ogółem	w tym rob. b. mont.	Ogółem	w tym rob. b. mont.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ogółem z tego:	4.004,5	2.495,3	3.761,4	2.326,8	93,3	93,2	108,7	108,0
— rady narodowe	1.652,6	1.162,5	1.485,6	1.056,8	89,9	90,9	101,8	97,5
— spółdzielczość teren,	925,1	562,6	886,2	510,9	95,8	90,8	106,5	106,0
— plan centralny	1426,8	770,2		759,1	97,4	98,6	118,9	129,1

Realizacja terenowego planu inwestycyjnego przedstawia

się jak niżej:

w mln zł

Lp.	Wyszczególnienie	1 9 6 9				% wykon.	
		P l a n		Wykonanie		5 3	6 4
		Ogółem	roboty	ogółem	roboty	7	8
1	I	3	4	5	6	7	8
	Ogółem Rady Narodowe	1652,6	1162,5	1485,6	1056,8	89,9	90,9
1	Woj. Zjedn. PPPT	35,4	19,5	29,8	15,2	84,2	77,9
2	Woj. Zjedn. PTMB	62,4	32,5	42,2	22,2	67,6	68,3
3	Wydz. Rolnictwa i Leśnictwa	882,5	667,5	828,0	634,1	93,8	96,3
4	Wydział Komunikacji	71,8	65,1	89,2	76,9	124,2	118,1
5	Woj. Przeds. PKS	82,9	5,1	79,9	3,5	96,1	68,6
6	Woj. Zjedn. Przeds. Handl.	42,2	15,8	35,3	14,9	83,6	94,3
7	Woj. Zrzeszenie GKłM	160,4	118,1	124,5	98,3	77,6	83,2
8	Woj. Dyr. Inwest. Miejskich (łącznie z Bażantarnią)	72,9	68,1	66,0	64,5	90,5	94,7
9	Kuratorium OSB	125,8	99,0	101,1	78,0	80,4	78,8
10	Wydział Zdr. i Op. Społ.	60,0	35,8	52,6	28,4	87,7	79,3
11	Wydział Kultury	14,1	9,1	6,4	2,6	45,4	28,6
12	Woj. Kom. Kult. Fiz. i Turyst.	13,3	10,5	7,8	6,2	58,6	59,0
13	Wydz. Budżet. Gospodarczy	13,3	8,8	10,1	6,5	75,9	73,9
14	Woj. Komenda Straży Pożarn.	14,9	7,2	12,2	5,1	81,9	70,8
15	Inne	0,7	0,4	0,5	0,4	71,4	100,0
	Spółdzielczość terenowa	925,1	562,6	886,2	510,9	95,8	90,8
1	Woj. Związek Sp-ni Pracy	39,0	16,7	33,5	15,1	85,9	90,7
2	Woj. Związek Sp-ni Inwalid.	12,8	7,3	10,1	5,4	78,3	74,5
3	C. Zw. Sp-ni Mleczarskich	69,4	40,7	62,5	34,7	90,1	85,1
4	ZSS „Społem”	40,5	16,8	38,8	17,2	95,9	102,1
5	WZGS „Samopomoc Chłopska”	158,7	91,5	153,4	90,3	96,7	98,7
6	C-ła Sp-ni Ogrodnicych	8,1	6,5	7,5	6,2	92,6	96,0
7	Zw. Sp-ni Oszczędni.-Pożyczk.	2,5	1,8	2,6	2,1	102,1	113,7
8	C. Zw. Rzem. Sp. Zaop. i Zbytu	0,2	0,1	0,2	0,1	100,0	100,0
9	CZSp. Budown. Mieszk.	299,5	281,3	304,7	286,0	101,8	101,7
10	Rolnicze Sp-nie Produkc.	24,4	19,5	19,6	13,9	80,0	71,5
11	Kółka Rolnicze	270,0	80,4	253,3	39,9	93,8	49,7

W toku realizacji planu inwestycyjnego w r. 1969 uzyskano pewną poprawę w stosunku do lat poprzednich.

- w zakresie przekazywania wykonawstwu placów budów (w I kw. przekazano wykonawstwu 67%, w II kw. 30% placów);
- terminowości i jakości dokumentacji projektowo-kosztorysowej;
- rytmiczności oddawania obiektów do użytku (w 1969 r. plan r. p. o. wykonany został w 82,5% o 4 punkty wyżej aniżeli w 1968 r.);
- koncentracji nakładów i zmniejszenia liczby placów budów (ilość placów budów w 1969 r. zmalała o 12% w stosunku do ilości zrealizowanych w roku 1968).

Poprawa w realizacji procesu inwestycyjnego nie jest jednak dostateczna, o czym świadczy niepełne wykonanie planu nakładów.

Przyczynami tego było:

- niebilansowanie potencjału wykonawczego przedsiębiorstw budowlanych z nakładami inwestycyjnymi,
- znaczny wzrost w ciągu roku nakładów powodowanych wprowadzeniem do planu nowych zadań, głównie grupy „B” (na przestrzeni 1969 r. wojewódzki plan inwestycyjny wzrósł o 11%),
- koncentracja wykonawstwa na realizacji inwestycji produkcyjnych. Na szeregu zadaniach o charakterze produkcyjnym zakres rzeczowy wykonany został ponad posiadane przez inwestorów limity,
- występujące nadal aczkolwiek w mniejszym zakresie niż w latach poprzednich nieprawidłowości w pracy służb inwestorskich, polegające na opóźnieniu w przygotowaniu inwestycji do realizacji, niedostatecznym nadzorze nad przebiegiem inwestycji, słabym egzekwowaniu terminowości oraz jakości robót.

## 8. Budownictwo

Produkcja budowlano-montażowa została zrealizowana jak niżej:

w mln zł

Lp.	Wyszczególnienie	1 9 6 9			Wskaźnik 1969 1968
		Plan	Wykon.	% wyk. planu	
1	2	3	4	5	6
	Ogółem:	2.089,4	2.056,2	98,4	103,3
1	Plan centralny — razem	1.523,0	1.499,5	98,5	109,1
	Biał. Zjedn. Budown.	1.030,0	1.010,7	98,1	106,0
	Zjednocz. Bud. Rolniczego	280,0	268,6	95,9	108,7
	Zjednocz. Przeds. Elektr. Rol.	160,0	168,5	105,3	112,5
	Zjedn. Przeds. Zaop. Rol. w Wodę	29,0	27,0	93,0	110,6
	Zjedn. Przeds. Bud.-Mont. Przem. Lek.	24,0	24,7	102,0	—
2	Plan terenowy— razem	522,4	511,7	98,0	105,6
	Woj. Zrzesz. Gosp. Kom. i M	155,0	143,1	92,3	98,4
	Woj. Zjedn. Przeds. Mielor.	282,3	286,5	101,5	108,6
	Woj. Zjedn. Przeds. Handl.	10,0	6,8	67,6	147,3
	Woj. Zjedn. Przeds. Państw. PT	12,1	12,3	101,3	137,1
	Woj. Zw. Spółdz. Pracy	63,0	63,0	100,1	102,2
3	Samodzielne Oddz. Wyk. Inw.	44,0	45,0	102,3	114,0
	SOWY przy Woj. Przeds. Przem. Mięsn.	4,0	3,8	95,3	123,8
	SOWY Nr 6 przy Zakł. Eneng. Białystok	34,0	35,9	102,7	112,2
	SOWY przy Zakł. Przem. Ziemn. Łomża	5,0	5,3	105,1	119,8

W stosunku do r. 1968 nastąpił dalszy rozwój potencjału produkcyjnego przedsiębiorstw budowlano-montażowych, co znalazło wyraz w przyroście produkcji o 8,3%. Poprawiło się wykorzystanie sprzętu oraz wzrosła wydajność pracy. Przyrost produkcji budowlano-montażowej został uzyskany przy nieznacznym wzroście zatrudnienia, a udział wydajności pracy w przyroście produkcji wyniósł 91%. Zadania planowe w r. 1969 nie zostały jednak wykonane w pełni przez podstawowe jednostki organizacyjne. Przedsiębiorstwa Budownictwa Komunalnego wykonały plan w 92,3%, budownictwa rolniczego 95,9%, budownictwa ogólnego 98,1%.

Na niepełne wykonanie zadań miały wpływ przede wszystkim:

- niedobory i trudności w zaopatrzeniu materiałowym

(cement, wapno, stal, prefabrykaty, rurki drenarskie, materiały instalacyjne i posadzkarskie),

- trudności w okresie pełnego sezonu budowlanego w planowanym naborze siły roboczej,
- braki sprzętu ciężkiego, między innymi melioracyjnego,
- nieprzystosowanie transportu samochodowego budownictwa do dodatkowych przewozów materiałów budowlanych,
- stosunkowo słabe przygotowanie frontu robót na okres zimowy,
- niedostateczna poprawa organizacji pracy znajdująca wyraz w znacznych absencjach załóg, niskim wykorzystaniu sprzętu ciężkiego oraz zbyt powolnym rozszerzaniu pracy wielozmianowej na budowach.

## II. Budżet

Zatwierdza się sprawozdanie z wykonania budżetu za 1969 r. jak niżej:

### 1. Jednostkowy budżet wojewódzki

dochody wykonano	1.465.168	tys. zł
wydatki wykonano	1.363.688	"
nadwyżka za rok 1969	101.480	"
nadwyżka za rok 1968	2.661	"

Bilans zamknięcia, jednostkowego budżetu wojewódzkiego zamyka się sumą bilansową 161.144 tys. zł.

Bilans zamknięcia jednostek i zakładów budżetowych jednostkowego budżetu wojewódzkiego zamyka się sumą bilansową 2.164.590 tys. zł.

### 2. Zbiorczy budżet wojewódzki

dochody wykonano	3.909.524	tys. zł
wydatki wykonano	3.711.732	"
nadwyżka budżetowa za 1969 r. wynosi	197.792	"
nadwyżka za 1968 r. wynosi	11.080	"

Bilans zamknięcia zbiorczego budżetu wojewódzkiego zamyka się sumą bilansową 375.304 tys. zł.

Bilans zamknięcia jednostek zakładów budżetowych zbiorczego budżetu województwa zamyka się sumą bilansową 7.619.045 tys. zł.

Wykonanie funduszu gromadzkiego przedstawia się następująco:

— dochody łącznie z pozostałością na 1.I.1969 r.	81.040	tys. zł
— wydatki	68.179	tys. zł
pozostałość funduszu gromadzkiego na 31.XII.1969 r. wynosi	12.861	tys. zł

Wykonanie funduszu miejskiego przedstawia się następująco:

— dochody łącznie z pozostałością na 1.I.1969 r.	34.829	tys. zł
— wydatki	22.702	tys. zł
— pozostałość środków na 31.XII.1969 r.	12.127	tys. zł

Wojewódzka Rada Narodowa akceptuje decyzje Prezydium WRN w sprawie zmian dokonanych w jednostkowym budżecie wojewódzkim między częściami i działami powzięte na podstawie upoważnienia zawartego w uchwale Nr 65/XIX/68 WRN z dnia 30.XII.1968 r. a mianowicie:

— przeniesienia między częściami i działami na kwotę 44.864 tys. zł

— przeniesienia między budżetami na kwotę 88.159 tys. zł

Realizacja zbiorczego budżetu województwa w podstawowych elementach przedstawia się następująco:

Dochody własne zrealizowano w wysokości 1.183.366 tys. zł co stanowi 103,4% planu.

Udziały w dochodach budżetu centralnego zrealizowano: plan 2.240.112 tys. zł wykonanie 2.301.305 tys. zł co stanowi 102,4%.

Wydatki ogółem zrealizowano w 97,7%, w tym:

— wydatki bieżące w	97,1%
— kapitałne remonty w	97,3%
— wydatki inwestycyjne w	99,3%

3. Zatwierdza się podział nadwyżki budżetowej jednostkowego budżetu wojewódzkiego zgodnie z załącznikiem Nr 1\*).

B.1. Wojewódzka Rada Narodowa przyjmując sprawozdanie z realizacji planu gospodarczego i budżetu za 1969 r. stwierdza dalszy rozwój w województwie białostockim wszystkich dziedzin życia gospodarczego. W związku jednak z występującymi nadal nieprawidłowościami w szeregu gałęziach gospodarki — Wojewódzka Rada Narodowa uznaje za niezbędne zwrócenie przez Prezydium szczególnej uwagi na następujące zagadnienia:

1) W związku z niezadowalającym postępem w kontraktacji upraw pszenicy, jęczmienia, grochu i gryki należy podjąć dalsze środki zabezpieczające realizację planów w tym zakresie m. innymi poprzez zmiany w rejonizacji i kontraktacji upraw.

2) Ze względu na niedostateczny postęp w rozwoju mechanizacji wynikający między innymi z nierealizowania przez przemysł planów dostaw maszyn i sprzętu rolniczego — należy spowodować aby Białostockie Przedsiębiorstwo Handlu \*) załączników nie publikuje się.

Sprzętem Rolniczym „Agroma” podjęło skutecznie środki zapewniające pełną realizację przydziałów maszyn i urządzeń zgodnie z założeniami planu na 1970 r.

3) W związku z niedostatecznym postępem produktywności użytków zielonych należy w dalszym ciągu dążyć do zabezpieczenia wszelkich możliwych warunków poprawy gospodarki na tych użytkach jak również produkcji innych pasz głównie kiszzonek, w celu poprawy bazy paszowej.

4) Z uwagi na niedostateczny postęp w zakresie jakości i nowoczesności produkcji Woejw. Zjednoczenie PPPT, WZSP, WZSI zwróca szczególną uwagę na wprowadzenie do produkcji nowych uruchomień i technologii wyrobów, przeznaczonych na eksport, zwiększenie udziału w produkcji wyrobów grupy „A” poprawę wydajności pracy i rentowności oraz pogłębienie współpracy z zapleczem naukowo-technicznym i organizacjami handlowymi.

5) Wobec nadmiernego wzrostu zapasów, zwłaszcza w WZ PPPT i WZSP konieczne jest podjęcie radykalnych środków zmierzających do obniżenia zapasów do poziomu uzasadnionego rozmiarami produkcji.

6) Celem osiągnięcia lepszych wyników w działalności przedsiębiorstw handlowych oraz poprawy zaopatrzenia ludności należy spowodować:

— usprawnienie ogólnej gospodarki zapasami towarów w podstawowych organizacjach handlowych (WZGS, WSS, WZPH) między innymi poprzez podjęcie środków zapewniających intensyfikację sprzedaży artykułów przemysłowych,

— auktywienie kontroli wewnętrznej w podstawowych pionach handlu detalicznego (WZPH, WSS i WZGS) oraz inspekcji dokonywanych przez Państwową Inspekcję Handlową celem lepszej ochrony mienia społecznego i interesów ludności oraz przeciwdziałania powstawaniu mank, jak również przestrzegania przez podstawowe organizacje handlu detalicznego limitów sprzedaży pozarynkowej,

— poprawę sytuacji na odcinku zaopatrzenia ludności w pieczywo, zwłaszcza w pionie WZGS.

7) W związku z występującymi nadal trudnościami w działalności przewozowej kolei, Prezydium ponowi starania o wprowadzenie do planu na lata 1971—75 niezbędnych inwestycji PKP. Winny one przyczynić się do dalszej poprawy pracy kolei, zwiększenia przepustowości obciążonych nadmiernie linii, uzupełnienia wyposażenia urządzeń stacyjnych i rozrządowych, poprawę warunków odbioru ładunków.

8) Wobec stwierdzenia niepełnego wykorzystania zdolności przewozowych przedsiębiorstw transportowych, zwłaszcza w okresie nasilenia przewozów należy podjąć dalsze starania nad usprawnieniem koordynacji przewozów dla lepszego zsynchronizowania pracy poszczególnych gestorów.

9) W związku z niezadowalającymi wynikami działalności przedsiębiorstw budownictwa komunalnego, Prezydium spowoduje przyspieszenie opracowania programu rozwoju tych przedsiębiorstw, mającego na celu wydawnie zwiększenie mocy wykonawczej i zaopatrzenia w sprzęt, poprawę ich rejonizacji oraz stworzenie właściwych warunków dla podniesienia wydajności pracy.

10) Wobec niepełnej realizacji w r. 1969 planu oddawania obiektów inwestycyjnych Prezydium zobowiąże przedsiębiorstwa podległe radom narodowym do koncentracji wysiłku na obiektach przewidzianych do oddania w 1970 r. dla uzyskania maksymalnych efektów oraz spowoduje by Biał. Zjedn. Bud. zabezpieczyło wykonanie analogicznych zadań przez podległe przedsiębiorstwa.

11) Wobec zagrożenia wykonania zadań inwestycyjnych w gospodarce komunalnej, oświacie oraz służbie zdrowia Prezydium organizować będzie kwartalne spotkania z wykonawcami oraz inwestorami dla bieżącego oddziaływania na realizację planu.

12) Z uwagi na konieczność bezwzględnego wykonania w r. 1970 planu oddawania obiektów do użytku należy zaostreżić warunki przyznawania i wypłaty premii dla służb inwestorskich oraz wykonawców podległych radom narodowym.

Prezydium zaleci pozostałym pionom wykonawczym wprowadzenie podobnych zasad.

13) Celem prawidłowej koncentracji nakładów na inwestycjach kontynuowanych należy podjąć niezbędne działania zmierzające do stabilizacji planu inwestycyjnego 1970 r.

14) W związku z trudnościami w zaopatrzeniu województwa w materiały budowlane należy w dalszym ciągu intensywnie rozwijać lokalną ich produkcję.

15) Prezydium zobowiąże Kierowników Wydziałów, dyrektorów Zjednoczeń i jednostek równorzędnych do systematycznej realizacji wniosków zawartych w zarządzeniu Nr 61/68 Prezydium WRN z dnia 4 stycznia 1968 r. w sprawie zapewnienia wykonania uchwały Nr 41/XIII/67 WRN dotyczącej dalszego rozwoju budownictwa i przemysłu materiałów budowlanych w latach 1967—70 i uchwały Wojewódzkiej Rady Narodowej z 30 września 1969 r. w sprawie kierunków rozwoju budownictwa mieszkaniowego w województwie białostockim na okres 1971—75.

16) Ze względu na dużą fluktuację kadr, występujący deficyt męskiej siły roboczej oraz nadwyżki siły roboczej kobiet — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej i prezydium powiatowych rad narodowych winny zwrócić w prowadzonej polityce zatrudnienia szczególną uwagę na następujące zagadnienia:

— skuteczniejsze wdrażanie zakładów pracy do racjonalnego i oszczędnego gospodarowania siłą roboczą oraz utrwalania efektów prowadzonej akcji ograniczenia i likwidacji przerostów zatrudnienia,

— preferowanie zatrudnienia kobiet zwłaszcza w zawodach odczuwających deficyt siły roboczej.

17) Celem obniżenia kosztów utrzymania administracji zobowiązuje się prezydium rad narodowych wszystkich szczebli do bezwzględnego przestrzegania oszczędności wydatków budżetowych określonych przepisami uchwały Nr 218/69 Rady Ministrów z dnia 9. grudnia 1969 r. a zwłaszcza w zakresie:

- zakupów mebli biurowych,
- kosztów podróży służbowych,
- wydatków reprezentacyjnych,

— wydatków z bezosobowego funduszu płac,  
— wydatków związanych z finansowaniem konkursów, obchodów i innych przedsięwzięć o charakterze doraźnym nie związanych bezpośrednio z wykonywaniem zadań NPG.

18) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej podejmie niezbędne środki dla zapewnienia bieżącej kontroli realizacji zadań ujętych w planie gospodarczym województwa na rok 1970.

2. Wojewódzka Rada Narodowa przyjmuje wnioski przedstawione w uwagach Delegatury NIK do sprawozdania z wykonania planu gospodarczego i zbiorczego budżetu województwa za rok 1969 i zobowiązuje Prezydium WRN do nadania im właściwego biegu.

3. Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje Komisje WRN do zwrócenia szczególnej uwagi w działalności kontrolnej na przebieg realizacji planu gospodarczego i budżetu województwa ustalonego na 1970 r.

4. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej rozpatrzy i ustosunkuje się do wniosków zgłoszonych w czasie dyskusji nad sprawozdaniem z wykonania planu gospodarczego i budżetu województwa za rok 1969 r.

5. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej złoży informację o realizacji zadań wypływających z niniejszej uchwały w I kwartale 1971 r. łącznie ze sprawozdaniem z wykonania planu gospodarczego i zbiorczego budżetu województwa za rok 1970 r.

Przewodniczący Prezydium WRN

Przewod. Obrad

(—) Stefan Żmijko

(—) Tadeusz Górny



Adres Administracji: Białystok, ul. Mickiewicza Nr 3 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, pokój nr 9a  
Telefon: 56-38

Prenumerata płatna z góry. Roczna ze skorowidzem — 18 zł, półroczna bez skorowidza — 10 zł.

Cena ogłoszeń: 1/1 strony 240 zł, 3/4 str. (do 120 wierszy) 210 zł, 1/2 strony (od 80 w.) 165 zł, 1/4 strony (do 40 w.) 90 zł, 1/3 strony (do 20 w.) 60 zł.

Drobne do 100 wyrazów 90 gr za wyraz.

Wszelkie należności za prenumeratę, ogłoszenia i egzemplarze pojedyncze należy wpłacać w Narodowym Banku Polskim — II Oddział Miejski w Białymstoku — konto 150-94.2-1265 część 97, tytuł 4120 § 52.

Cena pojedynczego egzemplarza od 4 stron druku wynosi 90 gr — przy większej ilości stron — o 30 gr więcej od każdej drukowanej strony.

Białystok 26/70 r. 1200 egz. A4 W-2

**ODBIORCA**

**opłata pocztowa uiszczona gotówką**